

## Penguard HSP ZP Comp A

### القسم 1. الاسم (بيان المنتوج)

بيان تعريف المنتوج طبقا للنظام ن م	Penguard HSP ZP Comp A
وسائل التعريف الأخرى	غير متوفرة.
كود المنتج	20920
وصف المنتج	طلاء.
نوع المنتج	سائل.

الاستخدامات الهامة المحددة للمادة أو الخليط وأوجه الاستخدام التي لا يُتصح بها

#### الاستخدامات التي تم تعينها

- coatings in Use  
- coatings in Use

#### تفاصيل بيانات المورد

Jotun Paints Qatar W.L.L :  
P.O.Box : 24373  
1st Floor, Tanween Building  
C-ring road  
Doha  
Qatar

Telephone : (+974) 44412728  
Fax : (+974) 44415608

SDSJotun@jotun.com

SHE Dept. Jotun AS, Norway : رقم هاتف الطوارئ (و ساعات العمل)  
+47 33 45 70 00

### القسم 2. بيان الأخطار

تصنيف المادة أو الخليط	:	وسائل قابلة للاشتعال - الفئة 3
	:	تأكل/تهيج الجلد - الفئة 2
	:	تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 1
	:	الحساس الجلدي - الفئة 1
	:	الخطورة البيئية المائية (الحادية) - الفئة 3
	:	الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 2

#### عناصر بطاقة الوضم في النظام ن م

صور توضيحية للأخطار



كلمة التبيه : خطر.

## القسم 2. بيان الأخطار

### عبارات المخاطر

سائل وبخار لهوب.  
يسbib تهيج الجلد.  
قد يسبib تفاعلاً للحساسية في الجلد.  
يسbib تلفاً شديداً للعين.  
ضار للحياة المائية  
سمى للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

### عبارات التحذير

**الوقاية**  
ليس قفازات واقية. ليس واقٍ العين أو الوجه. تحفظ بعيداً عن الحرارة، والأسطح الساخنة، والشرر، واللهب المكشوف، ومصادر الاشتعال الأخرى. منع التدخين. تجنب انتشار المادة في البيئة. تجنب تنفس البخار.

**الاستجابة**  
تحجم المواد المنسوبة. أخلع الثياب الملوثة وأغسلها قبل إعادة استخدامها. في حالة سقوط المادة على الجلد: يغسل بوفرة من الماء. إذا حدث تبيّج أو طفح جلدي: تطلب استشارة الطبيب. في حالة دخول العين: تتشطف باحتراس بالماء لعدة دقائق. تنزع العدسات اللاصقة، إذا كان ذلك أمراً سهلاً. يستمر الشطف. اطلب مركز السموم أو الطبيب فوراً.

**التخزين**  
غير قابل للتطبيق.

**التخلص من النفاية**  
تخلص من المحتويات والوعاء وفقاً لكافة اللوائح المحلية، والإقليمية، والوطنية، والدولية.

الأخطار الأخرى التي لا تؤدي إلى تصنيف : لا توجد.

## القسم 3. التركيب/معلومات عن المكونات

**مادة/مستحضر**  
 الخليط  
**وسائل التعريف الأخرى**  
غير متوفرة.

### رقم التسجيل في دائرة المستخلصات الكيميائية/(وسائل تعريف أخرى)

رقم التسجيل في دائرة المستخلصات : غير قابل للتطبيق.  
**CAS الكيميائية**

**كود المجموعة الأوروبية**  
الخليط.  
**كود المنتج**  
20920 :

اسم المكون	%	رقم التسجيل في دائرة المستخلصات الكيميائية <b>CAS</b>
epoxy resin (MW≤700)	≥10 - ≤25	1675-54-3
xylene	≤5	1330-20-7
2-methylpropan-1-ol	≤5	78-83-1
hydrocarbons, C9-unsaturated, polymerized	≤5	71302-83-5
trizinc bis(orthophosphate)	<2.5	7779-90-0
1-methoxy-2-propanol	≤3	107-98-2
ethylbenzene	≤3	100-41-4

على حد علم المورّد في هذه اللحظة وطبقاً للتركيزات المستخدمة، لا توجد آية مكونات أو مكونات إضافية مصنفة كمواد خطيرة على الصحة أو على البيئية تستدعي الإبلاغ عنها في هذا القسم.

القسم الثامن يعرض حدود التعرض المهني، في حال توفرها.

## القسم 4. تدبير الإسعاف الأولي

### وصف إجراءات الإسعافات الأولية الازمة

**لامسة العين**  
 أحضر المساعدة الطبية فوراً. اطلب مركز السموم أو الطبيب. يُراعى دفع الماء على العين فوراً، ورفع الجفنون العلوي والسفلي من حين لآخر. يُراعى التحقق من عدم وجود عدسات لاصقة أو إزالتها إن وُجدت. يُراعى مواصلة الشطف لمدة عشر دقائق على الأقل. يجب معالجة الحرائق الكيميائية فوراً بواسطة طبيب.

**استنشاق**  
 أحضر المساعدة الطبية فوراً. اطلب مركز السموم أو الطبيب. أخرج المصاب إلى الهواءطلق ثم ضعه في وضعية مرحة بالنسبة للتنفس. في حالة وجود شك بأن الأذنخة لا تزال موجودة، يجب على فرد الإنقاذه ارتداء قناع مناسب أو جهاز تنفس مدمج. في حالة التوقف عن التنفس، عدم إنتظام التنفس أو لو حدثت سكتة تنفسية، يُراعى تقديم أكسجين أو تنفساً اصطناعياً من قبل أفراد مدربين. قد تتطوّر عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. في حالة فقدان الوعي، ضع المترعرع في وضعية الإفراقة واطلب الرعاية الطبية على الفور. يُراعى الإبقاء على مسلك الهواء مفتوحاً. أرخي كل خانق من الثياب كالجاقة أو ربطة العنق أو الحزام أو أربطة الوسط.

## القسم 4. تدبير الإسعاف الأولي

**لامسة الجلد**

**:** أحضر المساعدة الطبية فوراً. اطلب مركز السموم أو الطبيب. يغسل بوفرة من الصابون والماء. أزل الثياب والأحذية الملوثة. أغسل الثياب الملوثة جيداً بالماء قبل نزعها، أو البس قفازات. يُراعى مواصلة الشطف لمدة عشر دقائق على الأقل. يجب معالجة الحرائق الكيميائية فوراً بواسطة طبيب. يُراعى التوقف عن التعرض في حالة ظهور آية شكاوى أو أعراض. يُراعى غسل الثياب قبل إعادة استخدامها. يُراعى تنظيف الحذاء تنظيفاً جيداً قبل ارتدائه ثانية.

**:** أحضر المساعدة الطبية فوراً. اطلب مركز السموم أو الطبيب. يُراعى المضمضة بالماء. يُراعى نزع الأطقم الستينية إن وُجدت. أخرج المصاص إلى الهواءطلق ثم ضعه في وضعية مريحة بالنسبة للتنفس. في حالة بلع المادة مع إحتفاظ الشخص بوعيه، يتم إعطائه كميات قليلة من الماء ليشربها. يُراعى التوقف لو شعر الشخص المعرض بالغثيان إذ أن التقؤ ينطوي على خطورة. لا تحرض على القيء إلا إن طلب أحد أعضاء الطاقم الطبي متى أن تقوم بهذا. ينبعي الإبقاء على الرأس منخفضاً أثناء القيء كي لا يدخل القيء إلى الرئتين. يجب معالجة الحرائق الكيميائية فوراً بواسطة طبيب. يُحظر إعطاء أي شيء عن طريق الفم لشخص فقد الوعي. في حالة فقدان الوعي، ضع المعرض في وضعية الإفقاء واطلب الرعاية الطبية على الفور. يُراعى الإبقاء على مسلك الهواء مفتوحاً. أرجxi كل خانق من الثياب كالياقة أو رباط العنق أو الحزام أو أربطة الوسط.

**الابتلاع**

### أهم الأعراض/التأثيرات، الحادة والمتاخرة

**آثار صحية حادة كامنة**

**لامسة العين**

يسبب تلفاً شديداً للعين.

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

يسبب تهيج الجلد. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

**لامسة العين**

**استنشاق**

**لامسة الجلد**

**الابتلاع**

### علامات/أعراض فرط التعرض

**لامسة العين**

**:** الأعراض الضارة قد تشمل ما يلي:

الم

الدعان

احمرار

**استنشاق**

ليست هناك بيانات معينة.

**لامسة الجلد**

**:** الأعراض الضارة قد تشمل ما يلي:

الم أو تهيج

احمرار

قد تحدث قروح

**الابتلاع**

**:** الأعراض الضارة قد تشمل ما يلي:

الم المعدة

### بيان الرعاية الطبية الفورية والمعالجة الخاصة إذا كانت ضرورية

**الاحتضان للطبيب**

**معالجات خاصة**

### حماية فريق الإسعافات الأولية

**:** علاج الأعراض. يُراعى الاستعانة فوراً باختصاصي علاج السموم لو ابتلعت أو إستنشقت كميات كبيرة.

لا يوجد علاج محدد.

**:** يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. في حالة وجود شك بأن الأدخنة لا تزال موجودة، يجب على فرد الإنقاذ ارتداء قناع مناسب أو جهاز تنفس مدمج. قد تتطوّر عملية الإنعاش من الفم إلى المعدة خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها. أغسل الثياب الملوثة جيداً بالماء قبل نزعها، أو البس قفازات.

راجع المعلومات الخاصة بالسمية (القسم 11)

## القسم 5. تدابير مكافحة النار

**وسائل الاطفاء**

**وسائل الإطفاء المناسبة**

**وسائل الإطفاء غير المناسبة**

### مخاطر خاصة ناشئة عن المادة الكيميائية

**:** سائل وبخار لهوب. قد ينشأ حريق أو خط الأنفجار عند تصريفها إلى المجاري. في حالة الحرائق أو عند التسخين، يزيد الضغط وقد تتفجر الحاوية، مع خط حدوث انفجار لاحق. هذه المادة سامة للحياة المائية وتثيراتها طويلة الأمد. يجب إحتواء ماء الإطفاء الملوثة بهذه المادة للحيلولة دون تسربها إلى المجاري المائية أو المصادر أو المجاري الصحية.

**:** قد تحتوي نواتج الإنحلال المواد الآتية:

ثاني أكسيد الكربون

أول أكسيد الكربون

أكسيد الفوسفور

أكسيد/أكسيد فلزية

**نواتج تحلل حراري خطيرة**

## القسم 5. تدابير مكافحة النار

- معدات الحماية الشخصية والاحتياطات اللازمة لعمال الإطفاء**
- يراعي عزل المكان على الفور و ذلك بخلاء الأفراد المتواجدين على مقربة من الحادث في حالة نشوب حريق. يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. انقل الحاويات من منطقة الحريق، إذا أمكن فعل ذلك دون مخاطر. استخدم رشاش الماء لتبريد الحاويات المعرضة للحريق.
- معدات الحماية الشخصية والاحتياطات اللازمة لعمال الإطفاء**
- ينبغي أن يرتدي مكاففو الحرائق التجهيزات الواقية المناسبة و جهاز تنفس مكافي ذاً (SCBA) ذا وحدة كاملة للوجه يعمل في نمط الضغط الموجب.

## القسم 6. تدابير مواجهة التسرب العارض

### لاحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ للأفراد من خارج فريق الطوارئ

- للأفراد من خارج فريق الطوارئ**
- يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. يراعي إخلاء المناطق المجاورة. يراعي عدم السماح بالدخول لكل من لا يرتدي الثياب الواقية أو من لا حاجة لك بهم من الأفراد. يراعي تجنب ملامسة المادة المنسكبة أو السير عليها. أغلق كافة مصادر الإشعال. منوع استخدام أسمهم الإشارة الومضية أو التدخين أو إشعال لهب في منطقة الخطر. تجنب استنشاق البخار أو السديم. يُراعي توفير تهوية كافية. يراعي ارتداء منافس مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ارتدي التجهيزات الواقية الشخصية الملائمة.
- لمسعفي الطوارئ**
- إذا لزم الأمر ارتداء ثياباً خاصة للتعامل مع الانسكاب، يُرجى أخذ ما ورد في القسم 8 من معلومات حول المواد المناسبة وغير المناسبة في الحسينان. راجع كذلك المعلومات الواردة في قسم "للأفراد من خارج فريق الطوارئ".

### الاحتياطات البيئية

- الاحتياطات البيئية**
- تجنب تناول المادة المنسكبة وجرائها السطحي ووصولها إلى التربة و المجرى المائي والبالوعات ومجاري الصرف. يُراعي إبلاغ السلطات المعنية لو تسبّب المنتج في تلوث البيئة (مجاري الصرف، المجرى المائي، التربة أو الهواء). مادة ملوثة للماء. قد تكون ضارة باليبيئة إذا انتشرت بكميات كبيرة. تجمع المواد المنسكبة.

### طريق ومواد الاحتواء والتقطيف

- انسكاب صغير**
- يراعي وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعي نقل الأووعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. خفف بالماء ثم قم بازالةه بالتنشيف باستعمال الممسحة إذا كان قليل للذوبان في الماء. كبديل، أو إذا كان المنتج غير قابل للذوبان في الماء، قم بالتنشيف مستخدماً مادة خاملة جافة ثم إطرحها في وعاء مهملات مناسب. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين.
- انسكاب كبير**
- يراعي وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعي نقل الأووعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. يتم الاقتراب من الناحية التي تهب منها الرياح إلى المكان. امنع دخولها في بالوعات الصرف، والمجرى المائي، أو البدرومات، أو المناطق المحصورة. يُراعي غسل الانسكابات وصولاً بها إلى محطة معالجة مياه الفيض أو التعامل معها كالتالي. يُراعي احتواء الانسكاب وجمعه بمادة ماصة غير قابلة للاحتراء مثل الرمل، أو التراب، أو الفرميكولييت، أو تراب دياتومي، ثم وضعها في إحدى الحاويات للتخلص منها بما يتفق واللوائح المحلية (انظر القسم 13). تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين. المادة الماسنة الملوثة قد تشكل خطراً مماثلاً لخطر المنتج المنسكب. ملاحظة: أنظر القسم 1 لمعرفة معلومات الاتصال الخاصة بالطواريء والقسم 13 بشأن التخلص من النفايات.

## القسم 7. المناولة والتخزين

### احتياطات المناولة المأمونة

- إجراءات للحماية**
- يراعي ارتداء أجهزة الواقية الشخصية الملائمة(انظر القسم 8). يراعي عدم توظيف كل من سبق له/لها الإصابة بتحسيس الجلد في أيٍ من العمليات المتعلقة باستخدام هذا المنتج. تجنب ملامستها الأعين أو الجلد أو الثياب. تجنب استنشاق البخار أو السديم. يحظر ابتلاعها. تجنب انتشار المادة في البيئة. يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. يُراعي الحفظ في الحاوية الأصلية أو في حاوية بديلة معتمدة مصنوعة من مادة متواقة وإغلاقها بإحكام عند عدم استخدامها. يراعي التخزين والاستخدام بعيداً عن مصادر الحرارة، أو الشر، أو اللهب أو غيرها من مصادر الاشتعال. يراعي استخدام أجهزة كهربائية (تهوية، وإضاءة، و مناولة المواد) غير قابلة للانفجار. استخدم فقط أدوات لا تولد الشرر. يراعي اتخاذ الإجراءات الوقائية ضد التفريغ الكهرباء الساكتة. الأووعية الفارغة تحتوي على بقايا قد تكون خطيرة. لاتعيد استخدام الحاوية.

- إرشادات حول الصحة المهنية العامة**
- يحظر تناول الطعام، والشراب، والتدخين في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالمناولة، التخزين أو المعالجة. يتوجب على العمال غسل الأيدي والوجه قبل تناول الطعام والشراب والتدخين. أخلِّ الثياب الملوثة والتجهيزات الوقائية قبل دخول الأماكن المخصصة ل الطعام. انظر القسم 8 لمزيد من المعلومات حول إجراءات الحفاظ على الصحة.

- متطلبات التخزين المأمون، بما في ذلك ما يتعلق بحالات عدم توافق المواد**
- خزن المادة وفقاً لتعليمات السلطات المحلية. يُراعي تخزينها في منطقة منعزلة و معتمدة. خزن المادة في حاويتها الأصلية مع حمايتها من التعرض لحرارة الشمس المباشرة في منطقة جافة، وباردة، وجيدة التهوية بعيداً عن المواد غير المطابقة (انظر القسم 10)، وعن الطعام، والشراب. يخزن في مكان مغلق بمقاييس. يُراعي التخلص من كافة مصادر الإشعال. يُراعي الفصل عن المواد المؤكيدة. يُراعي غلق الواقع تماماً ممكماً إلى أن يُعد للاستخدام. لابد من إحكام غلق الأووعية التي قد فُتحت و تركها في وضع قائم و ذلك لتلافى حدوث تسرب. يُحظر التخزين في حاويات لا تحمل كتابة توضيحية. يُراعي استخدام طرق احتواء سليمة لتجنب تلوث البيئة. انظر القسم 10 للتعرف على المواد غير المتواقة قبل المناولة أو الاستخدام.

## القسم 8. ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

### بارامترات التحكم

### حدود التعرض المهني

حدود التعرض	اسم المكون
TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 3/2020). - 651 مجم / م³ STEL - 150 جزء من المليون 15 دقيقة. - 434 مجم / م³ 8 ساعات. - 100 جزء من المليون 8 ساعات.	xylene
TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 3/2020). - 152 مجم / م³ 8 ساعات. - 50 جزء من المليون 8 ساعات.	2-methylpropan-1-ol
TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 3/2020). - 369 مجم / م³ STEL - 100 جزء من المليون 15 دقيقة. - 184 مجم / م³ 8 ساعات. - 50 جزء من المليون 8 ساعات.	1-methoxy-2-propanol
TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 3/2020). ملاحظات: - 20 جزء من المليون 8 ساعات. الشكل:	ethylbenzene

### الضوابط الهندسية المناسبة

: يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. استخدم ساحات التشغيل، أو شفاطات الهواء الموضعية، أو الضوابط الهندسية الأخرى للحفاظ على مستوى تعرض العمال للملوثات المنقولة بالهواء دون الحدود القانونية أو الموصى بها. تقضي الضوابط الهندسية الحفاظ على تركيزات الغاز، أو البخار، أو الغبار دون المستويات الدنيا للافجار. استخدم معدات تهوية مضادة للافجار.

: تنصح بفحص الانبعاثات الصادرة من أجهزة العمل والتهوية، للتتأكد من استيفائها لمتطلبات قانون حماية البيئة. في بعض الحالات، قد يكون من الضروري استخدام أجهزة غسل الثخان، أو البخار، أو الغبار دون المستويات الدنيا هندسية للمعدات، كي يتسعى تقليل الانبعاثات إلى مستويات مقبولة.

### ضوابط التعرض البيئي

: اغسل اليدين، والذراعين، والوجه غسلاً تماماً بعد متناوله المنتجات الكيميائية، وعند الأكل والتدخين، وفي نهاية فترة العمل. يتوجب استخدام طرائق ملائمة لنزع الثياب التي يُحمل ثوبها. لا يسمح بارتداء ملابس العمل الملوثة خارج مكان العمل. يُراعى غسل الثياب الملوثة قبل ارتدائها مرة ثانية. تأكد من وجود محطات غسيل الأعين وأدشاش الأمان على مقربة من موقع العمل.

: يتوجب استخدام نظارات مستوفية لمواصفة معتمدة، عندما يُشير تقييم المخاطر إلى ضرورة ذلك لتجنب التعرض لانتشار السائل، أو الضباب أو الغازات أو الأغيرة. إذا كان الاتصال ممكناً، ينبغي ارتداء وسائل الحماية التالية، ما لم يشر التقييم إلى درجة أعلى من الحماية: نظارات التثاثر الكيميائي وواقي الوجه أو أي منها. إذا كانت هناك مخاطر استنشاق، فقد يلزم ارتداء جهاز التنفس كاملاً الوجه بدلاً من ذلك.

### تدابير الحماية الفردية

#### اجراءات النظافة الشخصية

: ينبغي دوماً ارتداء القفازات غير المنسنة و المقاومة كيميائياً بما يتفق مع المعايير المعتمدة عند التعامل مع المنتجات الكيميائية إذا تبين من تقييم المخاطر ضرورة ذلك. تتحقق خلال استخدام القفازات من أنها مازالت تحافظ بخواصها الواقعية، أخذًا في الاعتبار المعايير التي تحددها جهة تصنيع القفازات. تجدر الإشارة إلى أن زمن اخترق مادة أي قفاز قد يختلف باختلاف جهات تصنيعه. في حالة المخالفات، التي تتالف من مواد عديدة، لا يمكن أن يُقدر زمن حماية القفازات تقديراً دقيقاً.

ليس هناك مادة قفازات واحدة أو توليفة مواد توفر مقاومة غير محدودة لأي فرد أو توليفة كيماويات. زمن الاختراق يجب أن يكون أكبر من زمن الاستخدام النهائي للمنتج.

يجب اتباع الإرشادات والتعليمات التي تقدمها جهة تصنيع القفاز بشأن استخدامه وتخزينه وصيانته واستبداله. ينبغي استبدال القفازات بانتظام وإذا ظهرت أي علامة على تلف مادة القفاز.

تأكد دائمًا من أن القفازات خالية من العيوب وأنها حُرنت واستخدمت على نحو سليم. قد يتزدّى أداء القفاز أو فعاليته بسبب تلفه الفيزيائي/الكيميائي وسوء صيانته.

قد يعمل الكريم الحال على حماية مواضع الجلد المُعرضة، غير أنه لا يستخدم حيًّا حيث قد حدث التعرض بالفعل.

.EN374 to tested gloves suitable Wear

موصى به، قفازات(زمن الإختراق) أكثر من ثمانى ساعات: , @Viton , 80su:jphe:8h5, مطاط النيترييل، مطاط

البوتيل، مطاط فلوري

قد تُستخدم، قفازات(زمن الإختراق) من 4 - 8 ساعات: نيوبرين, PVC, كحول بولي فينيل (PVA)

### حماية للجلد

#### حماية يدوية

للاختيار المناسب لمواد القفازات على الأنواع المقاومة للمواد الكيميائية ووقت الإختراق، يرجى استشارة الجهة الموردة لقفازات المقاومة للمواد الكيميائية.

## القسم 8. ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

لابد أن يتحقق المستخدم من أن اختياره النهائي لنوع الفقاولات المتناولة لهذا المنتج هو الاختيار الأفضل، وأن يأخذ في اعتباره شروط الاستخدام الخاصة، كما أوردها تقييم مخاطر المستخدم.

**: يجب انتقاء التجهيزات الشخصية الواقية للجسم بما يتنقّل والمهمة التي يجري القيام بها والمخاطر التي تتخطى عليها، كما يجب أن يعتمد أحد المختصين قبل التعامل مع هذا المنتج. عندما يكون هناك خطر اشتعال من الكهرباء الساكنة، ارتدي ملابس واقية مضادة للكهرباء الساكنة. لأقصى حماية من الكهرباء الساكنة، ينبغي أن تشتمل الملابس على أفرول وحذاء برقية وفقاولات مضادة للكهرباء الساكنة.**

أدوات حماية الجسم

على عمال التشغيل أن يرتدوا ملابس مضادة للشواش (الكهرباء الساكنة) مصنوعة من الألياف الطبيعية أو من ألياف تخلقيّة تقاوم درجات الحرارة العالية.

وقاية أخرى لحماية الجلد

**: ينبغي انتقاء الأحذية الملائمة وإجراءات الوقاية الجلدية الإضافية بناءً على المهمة التي تُؤدى وما تتخطى عليه من مخاطر وينبغي أن يعتمد أحد المختصين قبل متناوله المنتج.**

حماية تنفسية

**: بناءً على نوع الخطير والتعرض المحتمل، قم باختيار قناع التنفس المناسب مع المعيار أو المصادقة الملائمة. يجب استعمال أقنعة التنفس وفقاً لبرنامج حماية الجهاز التنفسى لضمان تركيب ملائم، وتدريب ملائم وجوانب استعمال أخرى مهمة ملائمة.**

لابد أن يرتدي العمال أجهزة تنفس معتمدة ومُلائمة إذا كانوا مُعرّضين لتركيزات تتعدى حد التعرُض. استخدام قناع التنفس مع فلتر الفحم والغبار خلال رش المنتج في الأماكن المحصورة، يُراعى استخدام أجهزة تنفسية مزودة بالهواء أو بالهواء المضغوط. استخدم فلتر الفحم (A2) عند استعمال الرول أو الفرشاة

## القسم 9. الخصائص الفيزيائية والكيميائية

المظاهر	الحالة الفيزيائية
اللون	: سائل.
الراحة	: Various colors.
عتبة الراحة	: خاصية.
pH	: غير قابل للتطبيق.
نقطة الانصهار	: غير قابل للتطبيق.
نقطة الغليان	: وأدنى قيمة معروفة هي: 0.75 (methylpropan-1-ol-2) (226.4 °F) (108 °C). المتوسط الترجيحي:
نقطة الوميض	: كأس مغلق: 29 °C (84.2 °F)
معدل التبخّر	: وأعلى قيمة معروفة هي: 0.84 (ethylbenzene) (0.75 مقارنة بـ خلات البروتيل) (700 MW resin epoxy) (11.7 (الهواء = 1) (8.37 °C)) (229.7 °C (445.5 °F))
القابلية للالتهاب (مادة صلبة، غاز)	: غير قابل للتطبيق.
الحدود العليا/الدنيا للقابلية للالتهاب أو الانفجار	: 0.8 - 13.74%
الضغط البخاري	: وأعلى قيمة معروفة هي: 1.6 (methylpropan-1-ol-2) (12 مم زئبق) (20 درجة مئوية) (0.4 كيلوباسكال (3 مم زئبق) (20 درجة مئوية)). المتوسط الترجيحي:
الكتافة البخارية	: وأعلى قيمة معروفة هي: 11.7 (الهواء = 1) (700 MW resin epoxy) (1.688 g/cm³ (1 (الهواء = 1)) (1.786 إلى 1.688 g/cm³))
الكتافة النسبية	: غير ذوبوبة في المواد الآتية: ماء بارد و ماء ساخن.
الذوبانية	: غير متوفرة.
معامل تفريغ الأوكتانول/الماء	: درجة حرارة الاشتعال الذاتي
اللزوجة	: درجة حرارة الانحلال

## القسم 10. الثبات الكيميائي والقابلية للتفاعل

التفاعلية	الثبات الكيميائي
: لا توجد معلومات اختبار محددة عن إمكانية تفاعل هذا المنتج أو مكوناته.	: لا توجد معلومات اختبار محددة عن إمكانية تفاعل هذا المنتج أو مكوناته.

**: لن تحدث تفاعلات خطيرة في ظروف التخزين والاستخدام العادي.**

إمكانية التفاعلات الخطيرة

**: يجب تحجّب جميع مصادر الاشتعال الممكنة (شرر أو لهب). لا تضغط، أو تقطع، أو تلجم بأي وسيلة، أو تتفّق، أو تطحن، أو تعرض المحتويات للحرارة أو مصادر الاشتعال.**

الظروف التي ينبغي تجنبها

## القسم 10. الثبات الكيميائي والقابلية للفيروس

**المواد غير المتفقة :**  
ـ تتفاعل أو غير متطابقة مع المواد التالية:  
ـ مواد مؤكيدة

**نواتج الانحلال الخطرة :**

ـ في ظروف التخزين والاستخدام العادي، من غير المنتظر أن تتوارد نواتج تحول خطيرة.

**نواتج الانحلال الخطرة :**

## القسم 11. المعلومات السامة

معلومات حول الآثار السمية  
سمية حادة

اسم المكون/المزيج	النتيجة	الأنواع	الجرعة	التعرض
epoxy resin (MW≤700)	LD50 جلدي بالفم	أرنب فار	20 جرام / كجم 15600 مج / كجم	- -
xylene	LC50 استنشاق بخار بالفم	فار	20 مج / لتر	4 ساعات
2-methylpropan-1-ol	LD50 جلدي بالفم	فار	4300 مج / كجم	-
1-methoxy-2-propanol	LD50 جلدي بالفم	فار	4300 مج / كجم	-
ethylbenzene	LD50 جلدي بالفم	فار	19200 مج / م <sup>3</sup>	4 ساعات
	LD50 جلدي بالفم	أرنب	3400 مج / كجم	-
	LD50 جلدي بالفم	فار	2460 مج / كجم	-
	LD50 جلدي بالفم	أرنب	13 جرام / كجم	-
	LD50 جلدي بالفم	فار	6600 مج / كجم	4 ساعات
	استنشاق بخار بالفم	فار - ذكور	17.8 مج / لتر	-
	LD50 جلدي بالفم	أرنب	< 5000 مج / كجم	-
	LD50 جلدي بالفم	فار	3500 مج / كجم	-

التهيج/التآكل

اسم المكون/المزيج	النتيجة	الأنواع	نتيجة الاختبار	العرض	الملاحظة
epoxy resin (MW≤700)	الأعين - مهيج شديد	أرنب	-	24 ساعت	-
xylene	الجلد - مهيج خفيف	أرنب	-	500 milligrams 2 milligrams	-
2-methylpropan-1-ol	الأعين - مهيج خفيف	أرنب	-	87 milligrams 8 ساعت	-
1-methoxy-2-propanol	الجلد - مهيج خفيف	فار	-	microliters 60	-
	الأعين - مهيجة	حيوان ثديي - غير محدد النوع	-		-
	الجلد - مهيج خفيف	حيوان ثديي - غير محدد النوع	-		-
	الأعين - مهيج خفيف	أرنب	-	24 ساعت	-
	الجلد - مهيج خفيف	أرنب	-	mg 500 500 mg	-

الاستحسان.

اسم المكون/المزيج	طريقة التعرض	الأنواع	نتيجة	العرض
epoxy resin (MW≤700) hydrocarbons, C9-unsaturated, polymerized	الجلد. الجلد.	حيوان ثديي - غير محدد النوع حيوان ثديي - غير محدد النوع	استحسانية. استحسانية.	

التاثير على الجنينات

غير متوفرة.

السرطانة

غير متوفرة.

السمية التناصصية

غير متوفرة.

القابلية على التسبب في المرض

غير متوفرة.

## القسم 11. المعلومات السامة

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد)

الأعضاء المستهدفة	طريقة التعرض	الفئة	الاسم
تهيج الجهاز التنفسي	-	الفئة 3	xylene
تهيج الجهاز التنفسي	-	الفئة 3	2-methylpropan-1-ol
تأثيرات مخدرة	-	الفئة 3	
تأثيرات مخدرة	-	الفئة 3	1-methoxy-2-propanol

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة (تعرض متكرر)

الأعضاء المستهدفة	طريقة التعرض	الفئة	الاسم
ما بعد امتصاص الكيس المخي	-	الفئة 2	ethylbenzene

خطر الشفط في الجهاز التنفسي

النتيجة	الاسم
خطر السمية بالشفط - الفئة 1	xylene
خطر السمية بالشفط - الفئة 1	ethylbenzene

معلومات عن سُبُل التعرض المرجحة : غير متوفرة.

### آثار صحية حادة كاملة

- لامسة العين** : يسبب تهيجاً شديداً للعين.
- : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
- استنشاق** : يسبب تهيج الجلد. قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد.
- لامسة الجلد** : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
- الابتلاع**

### أعراض متعلقة بالخصائص السامة والكيميائية والفيزيائية

- لامسة العين** : الأعراض الضارة قد تشمل ما يلي:

  - الم
  - الدمعان
  - احمرار

- استنشاق** : ليس هناك بيانات معينة.
- لامسة الجلد** : الأعراض الضارة قد تشمل ما يلي:

  - الم أو تهيج
  - احمرار

قد تحدث قرحة

- الابتلاع** : الأعراض الضارة قد تشمل ما يلي:

  - آلام المعدة

### التأثيرات المتأخرة والفورية وكذلك التأثيرات المزمنة نتيجة للتعرض القصير والطويل الأمد

#### التعرض قصير المدى

- التأثيرات الفورية المحتملة** : غير متوفرة.
- التأثيرات المتأخرة المحتملة** : غير متوفرة.

#### التعرض طويل المدى

- التأثيرات الفورية المحتملة** : غير متوفرة.
- التأثيرات المتأخرة المحتملة** : غير متوفرة.

#### آثار صحية مزمنة كاملة

غير متوفرة.

- عامة** : ما أن يحدث الاستحساس، قد يقع تفاعل تحسسي شديد مع تعرضات لاحقة لمستويات شديدة الانخفاض.
- السرطانة** : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
- تأثير على الجنين** : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
- قابلية على التسبب في المرض** : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.
- تأثيرات النمانية** : لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

## القسم 11. المعلومات السامة

: لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

**التأثيرات الخصوبية**

**القياسات الرقمية للسمية**

**تقديرات السمية الحادة**

<b>قيمة ATE (تقدير السمية الحادة)</b>	<b>المسلك</b>
22391.86 مج / كجم 296.19 مج / لتر	جادي الاستنشاق (الأخرة)

## القسم 12. المعلومات الإيكولوجية

**السمية**

<b>العرض</b>	<b>الأنواع</b>	<b>النتيجة</b>	<b>اسم المكون/المنتج</b>
48 ساعات	براغيث الماء promelas pimephales - السمك	حاد EC50 1.4 مج / لتر	epoxy resin (MW≤700)
96 ساعات		حاد LC50 3.1 مج / لتر	
21 أيام		مزمن 0.3 NOEC مج / لتر	
21 أيام	براغيث الماء magna Daphnia - السمك mykiss Oncorhynchus	مزمن 4000 NOEC ميكروجرام / لتر الماء العذب	2-methylpropan-1-ol trizinc bis(orthophosphate)
96 ساعات		حاد LC50 0.14 مج / لتر	
4 ساعات	كائن دقيق الطحالب	مزمن 0.1 NOEC مج / لتر	
48 ساعات		حاد EC50 7.2 مج / لتر	
48 ساعات	براغيث الماء السمك	حاد EC50 2.93 مج / لتر	ethylbenzene
96 ساعات		حاد LC50 4.2 مج / لتر	

**الثبات والتحلل**

<b>القابلية على التحلل الحيوي</b>	<b>التحلل الضوئي</b>	<b>العمر النصفى المائي</b>	<b>اسم المكون/المنتج</b>
ليس بسهولة بسرعة	-	-	epoxy resin (MW≤700) xylene
ليس بسهولة بسرعة	-	-	trizinc bis(orthophosphate) ethylbenzene

**القدرة على التراكم الأحياني**

<b>إمكانية</b>	<b>BCF</b>	<b>LogPow</b>	<b>اسم المكون/المنتج</b>
مُنخفض	31	3.78 إلى 2.64	epoxy resin (MW≤700)
مُنخفض	25.9 إلى 8.1	3.12	xylene
مُنخفض	-	1	2-methylpropan-1-ol
مُنخفض	-	3.627	hydrocarbons, C9-unsaturated, polymerized
على	60960	-	trizinc bis(orthophosphate)
مُنخفض	-	<1	1-methoxy-2-propanol
مُنخفض	-	3.6	ethylbenzene

**القابلية على التحرك عبر التربة**

**معامل تقاسم التربة/الماء (Koc)**

: غير متوفرة.

: لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

**التأثيرات الضارة الأخرى**

## القسم 13. الاعتبارات المتعلقة بتصرف المواد والتخلص منها

[طرائق التصرف](#)

**: ينبعي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حينما أمكن.** يراعى أن يجري دوما التخلص من هذا المنتج، و المحاليل و المنتجات الثانوية بما يتفق و متطلبات الحماية البيئية و تشريعات التخلص من النفايات و غيرها من متطلبات السلطة الإقليمية و المحلية. يُراعى التخلص من الفائض و المنتجات غير القابلة لإعادة التدوير من خلال أحد المقاولين المرخص لهم بذلك. ينبعي ألا يتم التخلص منه في البالوعات دون معالجة مسبقة إلا إذا كان هذا الإجراء متماشياً مع متطلبات كافة السلطات ذات الصلاحية. ينبعي أن يُعاد تدوير نهاية التغليف. ينبعي عدمأخذ الترميم أو الطمر في الاعتبار إلا إذا كانت إعادة التدوير غير مجدية. لابد أن يجري التخلص من هذا المنتج وحاويته بطريقة آمنة. ينبعي الخطر عند مناولة الحاويات المفتوحة التي لم تُنظف ولم تُغسل. قد تظل بعض رواسب المنتج عالقة بالحاويات الفارغة أو فحصانها. قد يؤدي البخار المتتصاعد من البقايا إلى خلق مناخ قابل للاشتعال بشدة أو شديد الانفجار داخل الحاوية. لا تقطع الحاويات المستعملة ولا تلحمها ولا تسقّفها إلا إذا كانت قد ظفت تنظيفاً داخلياً تاماً. تجنب تناول المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجرى المائي و البالوعات ومجاري الصرف.

## القسم 14. المعلومات المتعلقة بالنقل

IATA	IMDG	UN	
UN1263	UN1263	UN1263	رقم الأمم المتحدة
Paint	Paint	Paint	اسم الشحن الصحيح الخاص بالأمم المتحدة
	 		فئة/فئات مخاطر النقل
III	III	III	مجموعة التعبئة
نعم. لا تلزم علامة المادة الخطيرة على البيئة.		نعم. لا تلزم علامة المادة الخطيرة على البيئة.	الأخطار البيئية
قد تظهر علامة المادة الخطيرة بيئياً إذا كانت مطلوبة بموجب لوائح النقل الأخرى.	علامة المؤوث البحري غير مطلوبة عند النقل في أحجام $\geq 5$ لتر أو $\geq 5$ كغم. <b>جدوال الطوارئ S-E, F-E</b>	-	معلومات إضافية

**احتياطات خاصة للمستخدم** : النقل داخل منشآت المستخدم: يُراعى النقل في حاويات مغلقة دائمًا وفي وضعية قائمة مؤمنة. يُراعى التأكد من أن الأفراد الذين يتولون عملية نقل المنتج على دراية تامة بكيفية التصرف في حالة وقوع حادث أو انسكاب.

**النقل سانياً بحسب اتفاقيات المنظمة البحرية الدولية (IMO)** : غير متوفرة.

## القسم 15. المعلومات التنظيمية

**القواعد المتعلقة بالسلامة والصحة والبيئة:** لا توجد لوائح وطنية و/أو إقليمية معروفة تتطبق على هذا المنتج (بما في ذلك مكوناته). المتطبقة على المنتوج

**اللوائح الدولية**

**كيماويات جداول القائمة 1 و 2 و 3 من معاهدة الأسلحة الكيماوية**  
لم ترد بالقائمة.

**بروتوكول مونتريال**  
لم ترد بالقائمة.

**دولي (INTL) - اتفاقية ستوكهولم للملوثات العضوية طويلة البقاء**  
لم ترد بالقائمة.

**بروتوكول آرهاوس للملوثات العضوية طويلة البقاء و المعادن الثقيلة الصادر عن اللجنة الاقتصادية الأوروبية التابعة للأمم المتحدة**  
لم ترد بالقائمة.

**قوائم دولية  
قائمة الجرد الوطنية**

## القسم 15. المعلومات التنظيمية

أستراليا	: لم تحدد.
كندا	: لم تحدد.
الصين	: لم تحدد.
أوروبا	: مكون واحد على الأقل غير مدرج.
اليابان	: قائمة اليابان (ENCS): لم تحدد.
قائمة اليابان (قانون الصحة والسلامة الصناعيين ISHL): لم تحدد.	قائمة اليابان (قانون الصحة والسلامة الصناعيين ISHL): لم تحدد.
ماليزيا	: لم تحدد.
نيوزيلندا	: لم تحدد.
الفلبين	: لم تحدد.
جمهورية كوريا	: لم تحدد.
تايوان	: لم تحدد.
الولايات المتحدة	: لم تحدد.

## القسم 16. المعلومات الأخرى

### السيرة

تاريخ الطبع	04.05.2021 :
تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة	04.05.2021 :
تاريخ الإصدار السابق	01.10.2020 :
نسخة	2 :
مفتاح الاختصارات	ATE = تقدير السمية الحادة BCF = عامل الترcker الحيوي GHS = النظام المتتفق عالمياً لتصنيف وتوسيع المواد الكيميائية IATA = رابطة النقل الجوي الدولي IBC = حاوية سوائب وسيطة IMDG = البحرية الدولية للبضائع الخطرة LogPow = لوغاریتم معامل تحزنئة الأوكتانول/الماء MARPOL = المعاهدة الدولية لمنع التلوث الناجم عن السفن، 1973 المعّلة بموجب بروتوكول 1978. "ماربول" = التلوث البحري UN = الأمم المتحدة

### المراجع

تشير إلى معلومات تم تغييرها مقارنة بالنسخة التي سبق إصدارها.

### ملاحظة للقاريء الكريم

على حد علمنا، المعلومات الواردة هنا هي معلومات دقيقة غير أن كلا من المؤرد سالف الذكر أو أي من التابعين له لا يتحملون أية مسؤولية عن مدى دقة محتوى هذه الوثيقة أو اكتماله. وتقع مسؤولية التحديد النهائي لمدى ملائمة أي مادة من المواد على عاتق المستخدم وحده. ونظراً لأن كافة المواد قد تتخطى على مخاطر غير معروفة، يتوجب إلتزام الحيطة عند استخدامها. وبالرغم من أن هذه الصحيفة بها توصيفاً لمخاطر معينة، إلا أننا لانضمن عدم وجود مخاطر أخرى.